

NOTICE D'INSTALLATION

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION
MANUAL DE INSTALACIÓN



EAU BRUTE
RAW WATER
AGUA NO POTABLE



EAU POTABLE
DRINKING WATER
AGUA POTABLE



ENGRAIS LIQUIDE
LIQUID FERTILISER
ABONOS LIQUIDOS



EFFLUENTS
EFFLUENTS
EFLUENTES



CARBURANTS
FUEL
COMBUSTIBLES



HUILES MINÉRALES
MINERAL OIL
ACEITES MINERALES



CITERNE SOUPLE

FLEXIBLE TANK • CISTERNA FLEXIBLE



Labaronne citaf
STOCKAGES SOUPLES

INDEX



**Notice d'installation
d'une citerne souple autoportante**

P.05 - P.26



**Instructions for installation
of a self-supporting flexible tank**

P.27 - P.48



**Manual de instalación de
una cisterna flexible autoportante**

P.49 - P.70



www.labaronne-citaf.eu



+33(0)4 74 31 40 40 • contact@citaf.eu

**L'INVENTEUR DE LA CITERNE SOUPLE
THE INVENTOR OF THE FLEXIBLE TANK
EL INVENTOR DEL ALMACENAMIENTO FLEXIBLE**

GEN-NOT-CIT-01 Ed. 1 • 30/01/2021

Document Labaronne-Citaf® • Toute reproduction, distribution est strictement interdite.

Labaronne-Citaf® Document • Any reproduction or distribution is strictly forbidden.

Documento Labaronne-Citaf® • Cualquier reproducción o distribución está estrictamente prohibida.

FR

EN

ES

SOMMAIRE

1. INSTALLATION 7

1.1. RÉALISATION DE LA PLATEFORME 7

- 1.1.1. Préparer une plateforme conforme 7
- 1.1.2. Mettre en place une rétention (si nécessaire) 9
 - 1.1.2.1. Dans le cas d'un bassin de rétention sur muret 10
 - 1.1.2.2. Dans le cas d'une fosse de rétention (sur talus) 11

1.2. DÉPLOIEMENT DE LA CITERNE 12

- 1.2.1. Positionner la citerne sur la plateforme 12
- 1.2.2. Dérouler et déplier la citerne 14

1.3. MONTAGE DES ÉQUIPEMENTS 15

1.4. INSTALLATION ET RACCORDEMENT DES CANALISATIONS 16

- 1.4.1. Recommandations générales 16
 - 1.4.1.1. Canalisation hors sol 16
 - 1.4.1.2. Canalisation enterrée 16
- 1.4.2. Spécificités de la citerne incendie 16

2. REMPLISSAGE ET VIDANGE 19

2.1. REMPLISSAGE DE LA CITERNE 19

- 2.1.1. L'essentiel 19
- 2.1.2. Particularités 20
 - 2.1.2.1. Stockage d'engrais liquide 20
 - 2.1.2.2. Stockage d'eau potable 20

2.2. VIDANGE ET RANGEMENT DE LA CITERNE 20

- 2.2.1. Vidange 21
- 2.2.2. Rangement 22

3. ENTRETIEN ET MAINTENANCE 23

3.1. CONSEILS D'ENTRETIEN 23

3.2. POINTS DE VIGILANCE 23

- 3.2.1. Les rongeurs 23
 - 3.2.1.1. Si votre citerne dispose d'une rétention 23
 - 3.2.1.2. Si vous stockez votre citerne vide dans un entrepôt 23
- 3.2.2. Les températures 24
 - 3.2.2.1. Le froid 24
 - 3.2.2.2. Le chaud 24

3.3. RÉPARATIONS 25

- 3.3.1. Colmatage d'une petite fuite - Citerne remplie 25
- 3.3.2. Réparation citerne vide 26

PRÉAMBULE

Vous venez de recevoir une citerne souple Labaronne-Citaf. Nous vous remercions de votre confiance.

Afin de pouvoir exploiter votre stockage le plus longtemps possible, nous avons regroupé dans cette notice l'ensemble des recommandations d'installation, d'utilisation et d'entretien spécifiques à la citerne souple.

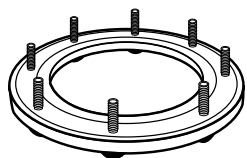
Dans un souci d'amélioration continue de la qualité de nos produits et services, nous portons une attention particulière aux remarques que vous pourriez nous faire parvenir suite à votre acquisition.

N'hésitez pas à nous les faire suivre à l'adresse mail : **communication@citaf.eu**

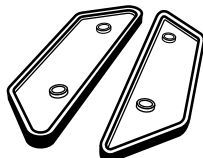
LA CITERNE ET SES ÉQUIPEMENTS

Pour faciliter la lecture de cette notice, voici un petit lexique des principaux équipements de nos citernes :

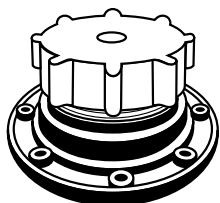
Contre-embase



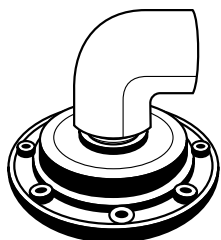
Plaquettes de renfort d'angle (2 ou 4 trous)



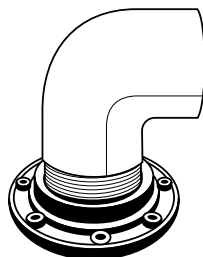
Bouchon évent sur embase



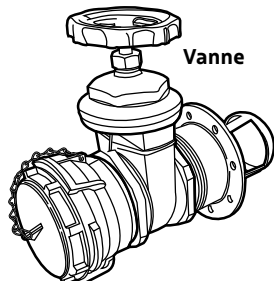
Trop plein sur embase



Coude de remplissage sur embase



Vanne



Schémas non contractuels

1.1. RÉALISATION DE LA PLATEFORME

1.1.1. PRÉPARER UNE PLATEFORME CONFORME

Avant de déballer puis déposer votre citerne souple à l'emplacement souhaité, nous vous recommandons de suivre les instructions suivantes dans l'ordre indiqué pour garantir une plateforme conforme et une installation pérenne :

- 1 Tout d'abord, **assurez-vous que la surface peut contenir les dimensions de la citerne (à vide) + 2 m en longueur et en largeur.** Vous protégez ainsi votre installation d'accidents extérieurs (entretien, tonte, désherbage, arbres...) en élargissant le périmètre de sécurité autour de la citerne.

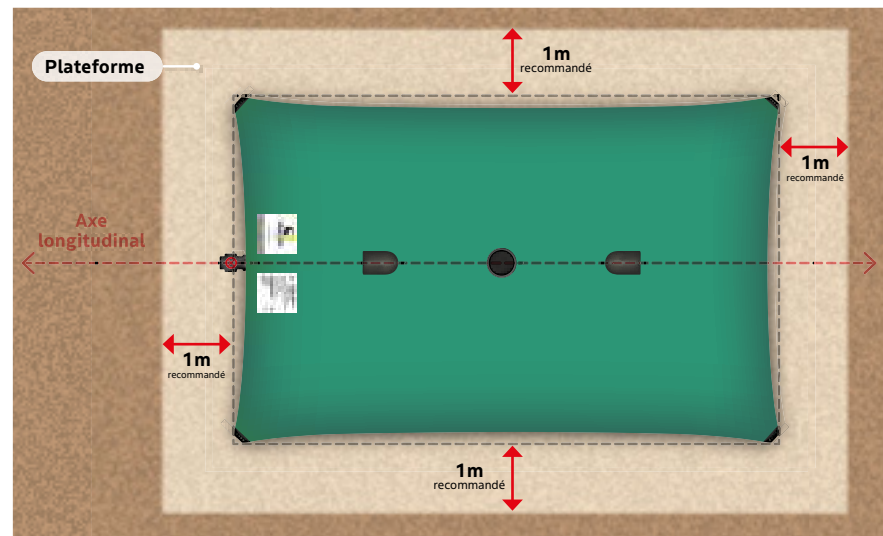


Schéma 1 - Plateforme

- 2 **Vérifiez la nature du sol.** Votre terrain doit être stable et **supporter le poids de la citerne pleine** sans risquer de s'affaisser ni s'éroder. S'il est imperméable, pensez à bien le drainer.

Méthode de calcul

Poids de la citerne pleine : **[Hauteur maximum de la citerne] x [Densité du liquide à stocker]**

↳ Exemple pour une citerne d'eau : **[H=1,6 m] x [D=1] = 1,6 T/m²**



Si vous vous interrogez sur la meilleure manière d'effectuer ce drainage, nous vous recommandons de **solliciter une entreprise de travaux publics** pour assurer et garantir la portée de la citerne.

1. INSTALLATION

- 3 **Disposez ensuite un lit de grave** dont l'épaisseur est à déterminer selon la nature de votre sol. Si vous avez un doute, rapprochez-vous de notre service technique ou d'une entreprise spécialisée (travaux publics) pour définir la densité nécessaire (éviter la grave recyclée).
- 4 **Déposez un feutre géotextile** (recommandé) pour séparer les différentes couches et éviter ainsi la remontée d'éléments perforants (racines, cailloux...) sous la citerne.
- 5 **Ajoutez enfin une couche de sable roulé** (type 0/4) damée de 10 cm pour éviter tout risque de poinçonnement.
- 6 **Vérifiez que la surface soit sans aspérité.** Nettoyez la plateforme si besoin.
- 7 **Visez au niveau la plateforme** ainsi obtenue. Elle doit être parfaitement plane et horizontale. Si ce n'est pas le cas, rectifiez la plateforme au risque de voir la citerne rouler lors du remplissage.

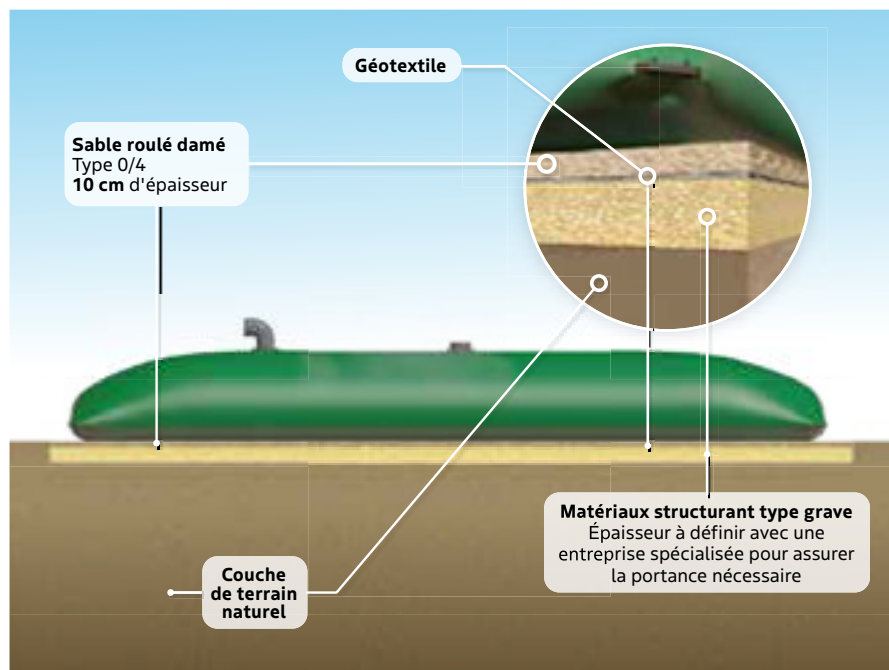


Schéma 2 - Vue en coupe de la plateforme

1.1.2. METTRE EN PLACE UNE RÉTENTION (SI NÉCESSAIRE)

Pour tout stockage d'un liquide susceptible de créer une pollution des eaux ou des sols, il est recommandé d'associer un **système de rétention** pour garantir la protection de l'ouvrage et de l'environnement.

Si ce n'est pas votre cas, vous pouvez poursuivre et procéder au déploiement de la citerne (Rubrique 1.2 : « Déploiement de la citerne », p. 12).



En cas de doute, rapprochez-vous de votre contact commercial pour en savoir plus sur cette installation et **connaître les solutions de rétention** que nous proposons.

La rétention doit être conçue aux dimensions appropriées pour :

- Recevoir la citerne
- Permettre son exploitation
- Contenir le volume de la citerne

Ainsi, les dimensions de la bâche de rétention sont à **minima de 10 cm plus larges et 1,10 m plus longues** que les dimensions de la citerne à vide.

2 types de rétention

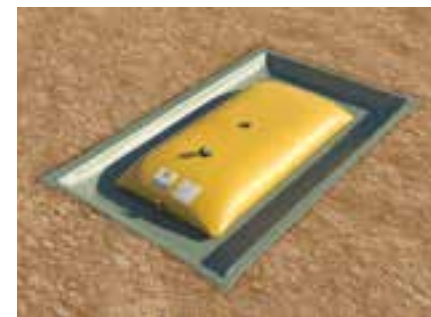
Pour votre rétention, 2 solutions s'offrent à vous en fonction de votre terrain :

- une **rétention construite au sol**, dite « rétention sur muret » ;
- une **rétention semi-enterrée**, dite « fosse de rétention ».

Rétention sur muret



Rétention en fosse



Suivez les instructions pour la mise en place de chacune d'elle sur les pages suivantes.

1. INSTALLATION

1.1.2.1. Dans le cas d'un bassin de rétention sur muret

Lors de votre commande, si vous avez opté pour une rétention sur muret, un feutre anti-poinçonnement et une bâche d'étanchéité perforée d'œillets et préformée dans les angles vous ont été livrés.

Voici les **4 étapes** à suivre pour réaliser l'installation de votre rétention sur muret :

- 1 **Délimitez tout d'abord une zone autour de la citerne par un mur** (parpaings, béton...).

Méthode de calcul

Les dimensions du mur **L x l** (Longueur x largeur) dépendent des dimensions de la citerne. La **hauteur doit être de 10 cm plus haute** que la hauteur de la bâche d'étanchéité.

- 2 **Régularisez le fond du bassin** par une plateforme respectant nos recommandations d'installation (Rubrique 1.1.1 : « Préparer une plateforme conforme », p. 7).
- 3 Une fois la plateforme prête, **positionnez le feutre anti-poinçonnement** sur le fond.
- 4 **Terminez l'installation de votre rétention en superposant la bâche d'étanchéité. Fixez-la sur le haut du muret en maintenant les œillets à l'aide de vis et rondelles.**

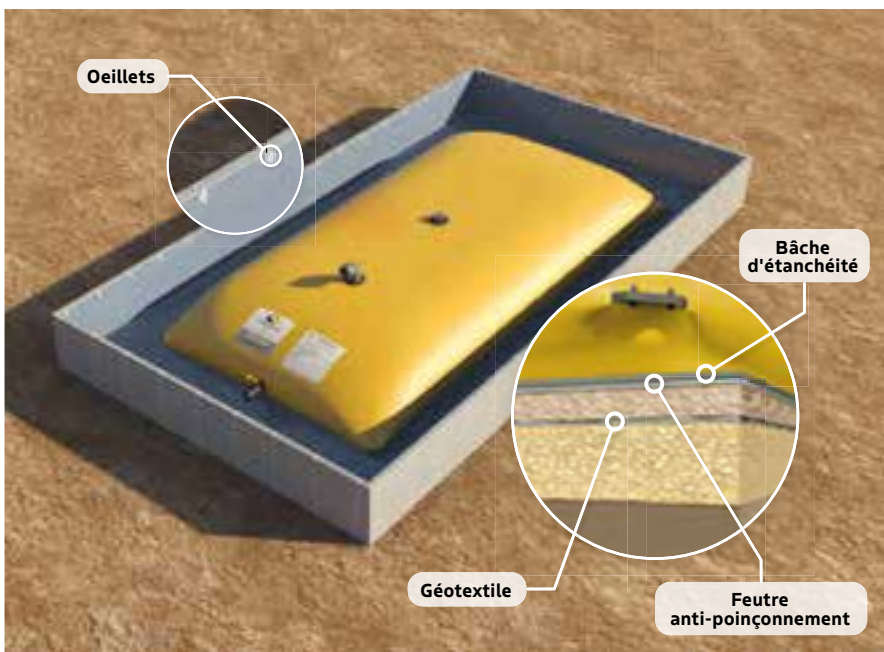


Schéma 3 - Bassin de rétention sur muret

1.1.2.2. Dans le cas d'une fosse de rétention (sur talus)

Si vous avez opté pour une fosse de rétention lors de votre commande, un feutre anti-poinçonnement et une bâche d'étanchéité vous ont été livrés.

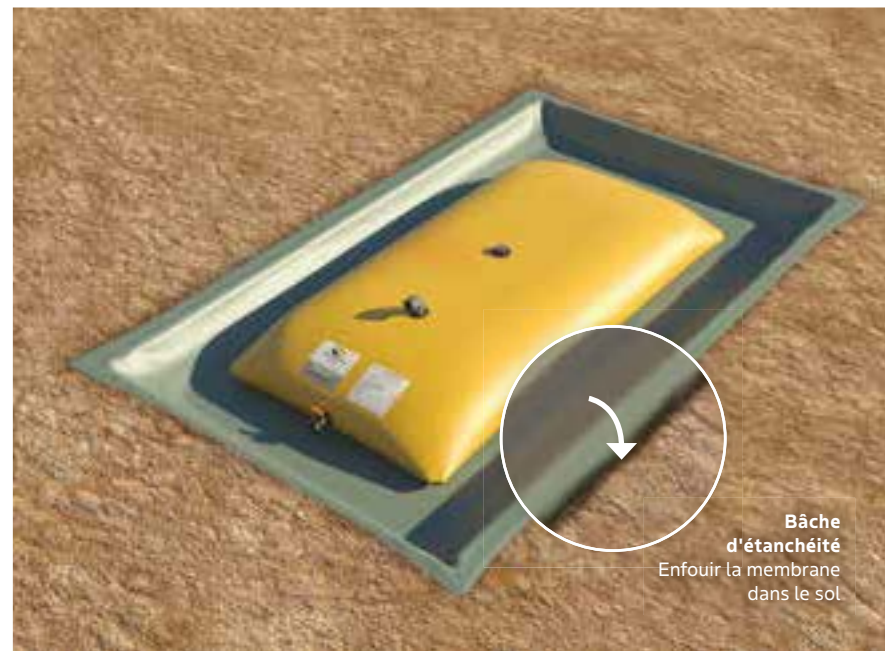


Schéma 4 - Fosse de rétention

Voici les **5 étapes** à suivre pour réaliser l'installation de votre fosse de rétention :

- 1 **Réalisez** ou faites réaliser le **terrassement d'une cavité avec un pendage en 1/1** (talus à 45°), selon les dimensions appropriées au volume de la citerne.
- 2 **Régularisez le fond de la fosse** par une plateforme respectant nos recommandations d'installation (Rubrique 1.1.1 : « Préparer une plateforme conforme », p. 7).
- 3 Une fois la plateforme prête, **positionnez le feutre anti-poinçonnement** sur le fond.
- 4 **Terminez en recouvrant l'ensemble de la bâche d'étanchéité.**
- 5 Pour assurer l'ancrage sur le haut de la cavité, **réalisez une tranchée dans la terre de 0,30 m de large x 20 cm de profondeur** afin d'enfouir la membrane. **Remblayez avec de la terre.**

1. INSTALLATION

1.2. DÉPLOIEMENT DE LA CITERNE



Si vous devez marcher sur la citerne déployée, nous vous conseillons de le faire avec des **chaussures propres à semelles lisses**.

1.2.1. POSITIONNER LA CITERNE SUR LA PLATEFORME

En fonction du volume de nos citernes, nos conditionnements diffèrent.

Votre citerne peut vous être livrée dans un carton ou sur une palette ; soit pliée ou soit enroulée autour d'un tube (appelé « mandrin »).

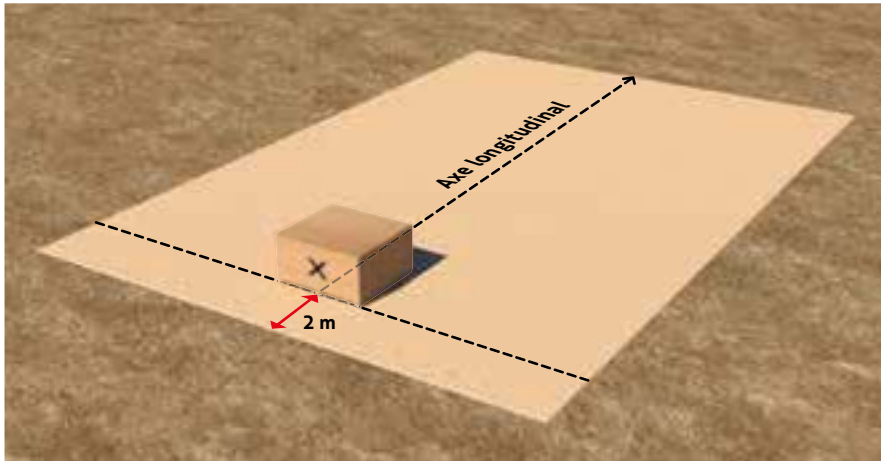


Schéma 5 - Positionnement du carton sur la plateforme

Quel que soit le conditionnement, **une marque repère a été dessinée sur l'emballage** afin de vous aider à placer votre citerne sur la plateforme comme suit :

- 1 **Positionnez le carton ou la palette selon le schéma ci-dessus** (cf. schéma 5 au-dessus), à environ **2 m** du bord de la plateforme, **sur l'axe longitudinal**.
- 2 **Ouvrez le carton ou retirez le film plastique** de la palette.

Si votre citerne est pliée

Vous pouvez la soulever seul ou à plusieurs (nous vous conseillons d'être au minimum deux pour la soulever).

- 3 À l'aide d'un cutter, veillez à **ouvrir délicatement le carton sur les bords** de manière à l'aplanir complètement.

- 4 **Déroulez ensuite la citerne** (cf. schéma 7, p.14) puis **repliez-la au niveau du carton** pour pouvoir retirer l'emballage.
- 5 **Dépliez de nouveau votre citerne.**

Si votre citerne est enroulée autour d'un tube

Nous vous conseillons de passer une sangle dans le mandrin.

- 3 **À l'aide d'un moyen de levage adapté** au poids de la citerne (vous reporter au bon de commande pour obtenir cette information), soulevez la citerne après avoir pris soin de la protéger des frottements.
- 4 **Maintenez la citerne en suspension** sans changer sa position, le temps de **retirer la palette de la plateforme**.
- 5 **Reposez délicatement la citerne au sol** puis enlevez la sangle si nécessaire.



Prenez soin de protéger votre citerne à l'aide d'une bâche ou d'un textile (cf. schéma 6 ci-dessous). Vous limiterez ainsi les frottements de la sangle qui pourraient endommager la citerne.

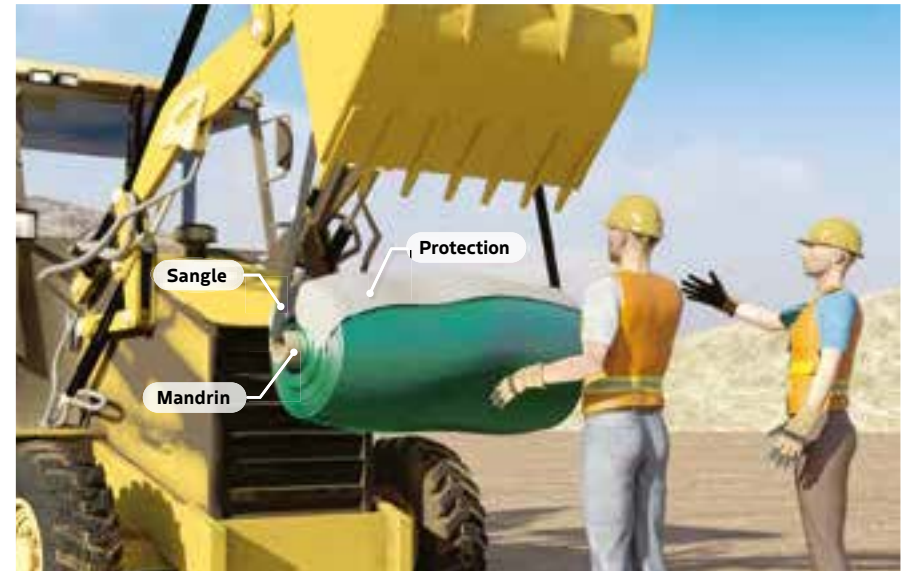


Schéma 6 - Soulèvement d'une citerne enroulée sur un mandrin, grâce à un engin de levage



Pensez à **conserver le mandrin** si vous souhaitez replier et ranger votre citerne ultérieurement de manière sécurisée.

1. INSTALLATION

1.2.2. DÉROULER ET DÉPLIER LA CITERNE

- 1 Après avoir déroulé la citerne (cf. étape 1), **dépliez-la dans la largeur, pli par pli** (cf. étape 2).

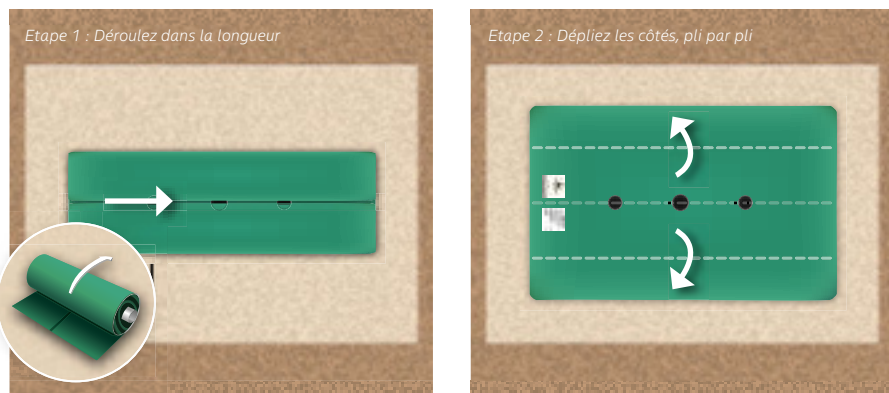


Schéma 7 - Déroulé de la citerne

- 2 Une fois déployée, **secouez-la vigoureusement en vous répartissant autour de la citerne pour créer un coussin d'air** entre la citerne et la plateforme et faciliter sa mise en place. Si vous êtes seul, réalisez l'opération pour chaque angle, l'un après l'autre.



Schéma 8 - Création d'un coussin d'air

- 3 Assurez-vous qu'elle est **bien tendue, sans plis**, et que **tous les équipements sont montés** avant de procéder au remplissage. S'ils ne le sont pas, reportez-vous à la rubrique 1.3. : "Montage des équipements" ci-contre, p.15.

1.3. MONTAGE DES ÉQUIPEMENTS

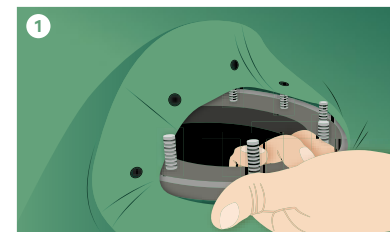
Si votre citerne est déjà équipée, vous pouvez vous rendre directement à la rubrique 2 : « Remplissage et vidange », p. 19.

Selon les volumes, nous avons fait le choix de ne pas pré-équiper la citerne pour éviter des dommages sur votre citerne lors de son transport.

Pour procéder au montage de ces équipements, voici la procédure à suivre :

- 1 **Introduisez les contre-embases dans la citerne au niveau des orifices**, comme sur le schéma ci-contre.

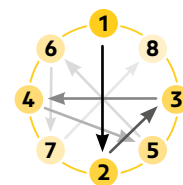
Dans le cas où les contre-embases sont déjà montées sur la citerne, **retirez les protections de vis avant de dévisser les écrous et d'installer l'embase**.



- 2 **Positionnez les trop-pleins, événements et vannes de remplissage** sur les contre-embases.



- 3 **Procédez au serrage en croix des écrous**, en respectant l'ordre défini sur le schéma numéroté ci-dessous :



Couples de serrage maximum :

- Écrou M6 = **6 N.m**
- Écrou M8 = **15 N.m**
- Écrou M10 = **30 N.m**



- 4 Enfin, **positionnez et vissez les renforts d'angles aux quatre coins de la citerne** en respectant les mêmes recommandations ci-dessus.

Généralement, les vannes et les coudes sont montés sur les embases. Mais dans le cas contraire, il est nécessaire de **réaliser l'étanchéité** via un joint ou l'utilisation de pâtes d'étanchéité ou téflon.

! Le joint ou la pâte d'étanchéité ne sont pas fournis lorsque vous utilisez une vanne personnelle car ils dépendent du type de votre vanne.

1.4. INSTALLATION ET RACCORDEMENT DES CANALISATIONS

1.4.1. RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

1.4.1.1. Canalisation hors sol

Tout raccordement hors sol à une citerne souple doit être réalisé avec une **tuyauterie souple** d'au moins 3 m.

Les vannes sont généralement livrées avec un raccord spécifique (Symétrique, Storz, Camlock...). Le tuyau souple doit donc être équipé d'un raccord du même type et diamètre.

1.4.1.2. Canalisation enterrée

Tout raccordement par le fond de la citerne souple à des canalisations enterrées doit être réalisé à l'aide de **tuyauterie rigide**.

Si votre citerne comporte un ou plusieurs piquages sur le fond, ceux-ci **doivent être reliés au dispositif d'aspiration** que vous avez retenu.

Cette étape peut s'avérer complexe si vous n'êtes pas équipé d'engins ou matériels adaptés, et si vous ne disposez pas de la connaissance en génie civil. C'est pourquoi nous vous recommandons fortement l'appui d'un professionnel compétent pour réaliser ces travaux d'enfouissement et de raccordement des canalisations.



1.4.2. SPÉCIFICITÉS DE LA CITERNE INCENDIE

Si vous résidez en France, pour être conforme à la réglementation, l'installation de votre citerne incendie doit respecter les conditions fixées dans les **normes NF S 62 250 et NF S 62 240**. Il est recommandé de vous rapprocher du **SDIS local** pour valider l'installation.

En dehors de la France et des DOM-TOM, vous devez vous reporter à la réglementation en vigueur dans votre pays ou aux services de secours, pour garantir la conformité de votre défense incendie.



Les indications ci-dessous sont données à titre indicatif et ne sauraient remettre en cause la prise en charge au titre de la garantie en cas de mauvaise installation du réseau enterré.

Si votre citerne comporte un ou plusieurs piquages sur le fond, ils doivent être reliés au(x) dispositif(s) d'aspiration(s) déporté(s) que vous avez retenu(s), qui peu(ven)t être soit :

- 1 **sortie coudée** (cf. Schéma 9 ci-contre)
- 1 **poteau d'aspiration** (cf. Schéma 10 ci-contre)
- 1 **bouche d'aspiration**



Prenez le temps de bien lire ces recommandations, les spécificités générales et d'étudier ces schémas avant de suivre les instructions d'installation page suivante, p. 18.

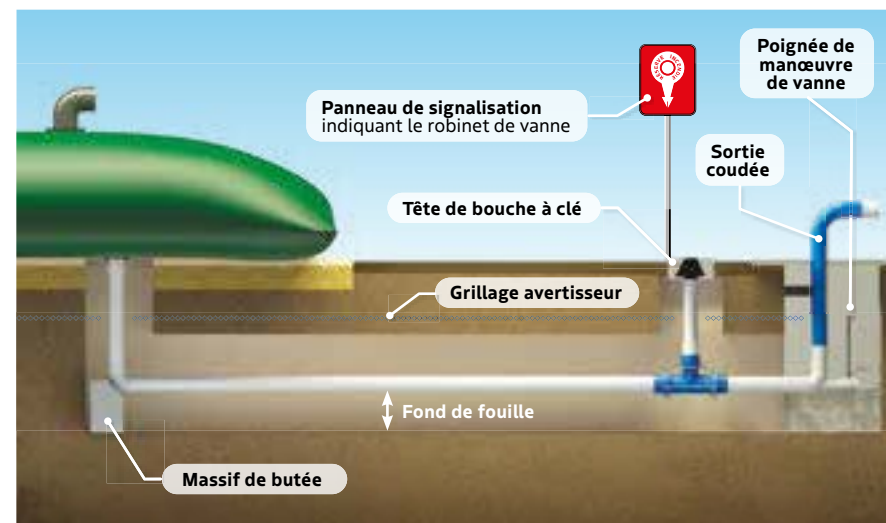


Schéma 9 - Citerne incendie avec une sortie coudée

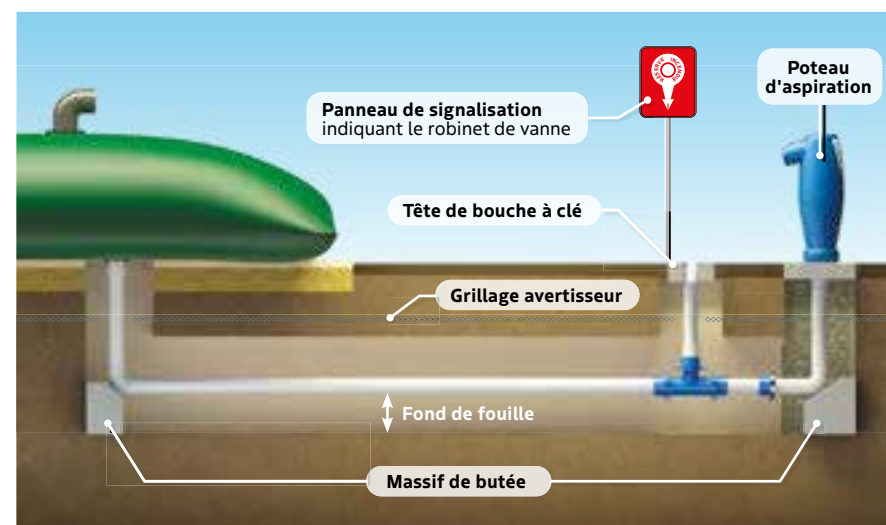


Schéma 10 - Citerne incendie avec un poteau d'aspiration

1. INSTALLATION

Installer une citerne incendie

- 1 Une fois la citerne en place sur la plateforme, **repliez la citerne jusqu'au piquage de fond**.
- 2 **Tracez puis creusez la tranchée** depuis le point de raccordement sur la citerne jusqu'au point d'aspiration déporté. Les matériaux excavés doivent être stockés à l'extérieur de la plateforme pour ne pas gêner l'installation de la citerne et abîmer la plateforme.

Méthode de calcul

Si l'altimétrie de la plateforme est alignée à la plateforme recevant le dispositif d'aspiration déporté, la profondeur de tranchée est de :

- **1,10 m** pour les poteaux incendie **DN100**
- **1,15 m** pour les poteaux incendie **DN150**
- **1,0 m** pour les **sorties coudées**



Les bouches d'aspiration ne faisant pas partie des solutions que nous proposons, nous vous conseillons de vous rapprocher de leurs fabricants.

- 3 Une fois la tranchée creusée, **sablez le fond de fouille** avant la pose des canalisations.
- 4 **Mettez en place un dispositif de drainage au niveau de la purge de sortie** de chaque poteau incendie (200 litres minimum de graviers d'une granulométrie ≤ 30 mm lavée).
- 5 **Réalisez des massifs de butée béton** d'un volume de 100 litres minimum à chaque déviation angulaire (pour l'ancrage et la propreté) :

Méthode de calcul

- **Pour chaque bouche à clé et chaque panneau de signalisation** des robinets vannes de sectionnement :
L 60 x l 40 cm x H 20 cm *
- **Pour chaque poteau incendie** :
 - **Ø 30 cm** autour de la paroi extérieure ;
 - **L 60 cm** dans l'axe de chaque demi-raccord ;
 - sur une **épaisseur de 30 cm minimum**.



Si le poteau incendie est installé sur un revêtement solide type enrobé ou béton, un socle d'ancrage de 20 cm autour de la paroi extérieure sur 30 cm d'épaisseur sera suffisant.

- 6 **Installez les canalisations et enrobez-les de sable** pour les stabiliser.
- 7 Rapprochez-vous d'une entreprise spécialisée pour **mettre un grillage avertisseur** (généralement à 30 cm au-dessus des canalisations).
- 8 **Remblayez avec de la terre compactable** (pas de terre végétale).

* À adapter selon l'installation ou non du dispositif de sectionnement, et en fonction du type d'installation.



À cette étape, si vous n'avez pas le temps nécessaire pour poursuivre l'installation et que vous devez l'interrompre pour la reprendre plus tard, **nous vous conseillons de lester la citerne souple de quelques m³ de liquide**. Ainsi, vous éviterez les déplacements dus au vent ou encore que des rongeurs nichent dessous.

2.1. REMPLISSAGE DE LA CITERNE

2.1.1. L'ESSENTIEL

Votre citerne est maintenant raccordée et prête à être remplie.

Vous avez pratiquement terminé l'installation de votre citerne. Il ne vous reste plus qu'à vous assurer que toutes les étapes de montage et de raccordement ont bien été respectées avant de remplir l'intégralité du volume de votre citerne.

Pour cela, nous vous conseillons de réaliser un test de remplissage :

- 1 **Remplissez votre citerne de quelques m³ d'eau et assurez-vous que le liquide se répartisse uniformément dans la citerne.**
Si ce n'est pas le cas, cela signifie que la plateforme n'est pas parfaitement horizontale et que la citerne risque de rouler. **Arrêtez alors le remplissage, vidangez** (cf. rubrique 2.2 : « Vidange et rangement de la citerne », p. 21-22) et prenez le temps de rectifier la plateforme.
- 2 Si ce test est réussi, vous pouvez poursuivre le remplissage. **Veillez à bien respecter le volume et/ou la hauteur indiqué(e) sur le marquage** des recommandations standards apposé sur la citerne (cf. marquage ci-dessous).

Nos citernes souples sont généralement équipées d'un/de trop-plein(s). Il(s) permet(tent) la régulation - par débordement - du niveau de l'eau, évitant ainsi un remplissage excessif pouvant causer des dommages irréversibles. Ces derniers ne doivent être jamais obstrués lors du remplissage.



Attention : nos citernes étant souples, **elles accepteront le liquide jusqu'à rupture par surpression interne**. Veillez donc à bien contrôler le niveau durant le remplissage et ne laissez pas votre citerne sans surveillance.



Labaronne-Citaf propose un **indicateur de niveau** pour suivre la hauteur du liquide dans votre stockage. Contactez-nous pour en savoir plus sur cet équipement.

2. REMPLISSAGE ET VIDANGE

2.1.2. PARTICULARITÉS

2.1.2.1. Stockage d'engrais liquide

Du fait de sa densité et que l'engrais soit injecté dans la citerne par des camions de dépotage à l'air, **il est possible que la hauteur de la citerne diminue les premières 48 heures**, le temps que l'air s'échappe et que le stockage prenne sa place.

2.1.2.2. Stockage d'eau potable

Pour le stockage d'eau destinée à la consommation humaine, et avant toute nouvelle utilisation, nous vous recommandons une **désinfection de l'intérieur de la citerne à l'eau chlorée**, comme suit :



- 1 Remplissez la citerne de quelques centimètres d'eau chlorée.
- 2 Brassez la citerne en la secouant à chaque angle pour désinfecter l'ensemble des parois.
- 3 Laissez le chlore agir durant 24 h.
- 4 Videz la citerne puis rincez-la. Renouvelez l'opération si la première désinfection vous semble insuffisante.

2.2. VIDANGE ET RANGEMENT DE LA CITERNE

Pour pouvoir vider votre citerne, nous vous conseillons d'utiliser une **pompe de surface auto-amorçante pouvant fonctionner à sec**.

2 options de vidange

La vidange peut s'effectuer soit :

- **par le côté**, via la (les) vanne(s) ;
- **par le dessous**, en gravitaire ou par aspiration.

Pourquoi vidanger sa citerne ?

Vous pouvez effectuer une vidange dans le but de nettoyer votre citerne ou encore pour récupérer le liquide stocké avant de la remplir à nouveau.

Vous pouvez également réaliser une vidange complète dans le but de replier puis stocker votre citerne sur du moyen ou long terme.

2.2.1. VIDANGE

Dans le cas d'une vidange complète pour nettoyage, nous vous recommandons de suivre les étapes suivantes.

Matériel à prévoir

→ **1 raclette à manche**. Celle-ci doit être équipée d'une lame en élastomère non agressive pour la citerne.

Vidanger votre citerne

- 1 Avant le soutirage, **réalisez un décaissement de 50 x 50 cm sur 20 cm de profondeur** sous le piquage de la vidange (cf. schéma 11 ci-dessous).

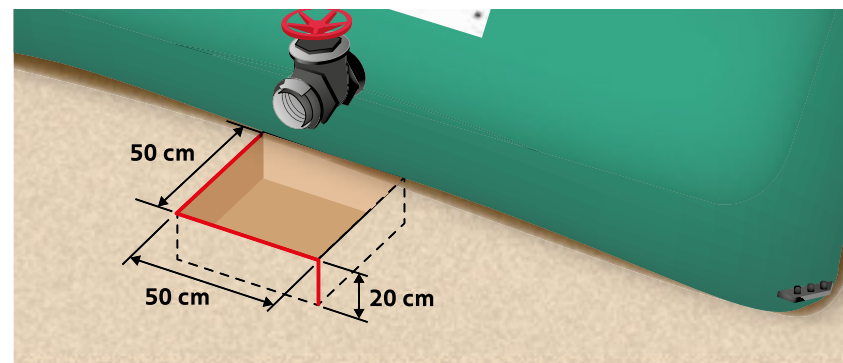


Schéma 11 - Création d'un décaissement pour vidange

- 2 Au fur et à mesure que la citerne se vide, **ramenez en plusieurs fois les côtés de la citerne**.
- 3 Quand il ne reste qu'**1 à 2 cm de liquide** dans la citerne, la pompe toujours en marche, **poussez le restant du liquide avec une raclette à manche**.
- 4 En fin de vidange, si la bâche vient se plaquer à l'aspiration, **refermez un peu la vanne de refoulement de la pompe pour limiter le débit**.

Vous pouvez à présent effectuer le nettoyage ou un nouveau remplissage de la citerne.



*Si vous souhaitez garder votre citerne vide pendant une courte période de temps sans la stocker, **il est recommandé de la remplir de quelques m³ de liquide ou de la lester avec des objets non-perforants.***

2. REMPLISSAGE ET VIDANGE

2.2.2. RANGEMENT

Votre citerne est complètement vidée et vous souhaitez pouvoir l'entreposer à l'abri pour une utilisation ultérieure. **Nous vous conseillons d'attendre une journée pour la laisser sécher.**

Voici nos conseils pour la replier puis la stocker.

Matériel à prévoir

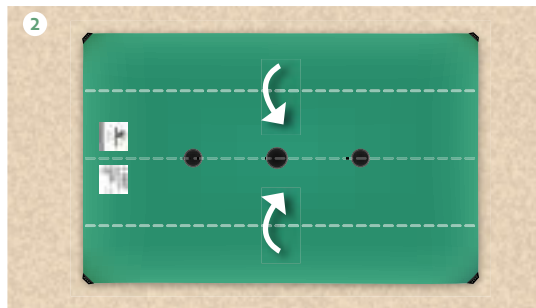
- Des **petites bâches** de protection
- **1 sangle**
- **1 mandrin ou un tube**, pour enrouler la citerne
- **1 palette**, protégée avec une bâche
- **1 engin de levage**, type tractopelle ou chariot télescopique (selon les dimensions et volume de la citerne)

Plier votre citerne

- 1** Avant d'enrouler votre citerne, **retirez les équipements pour éviter de marquer et d'érafler votre citerne** une fois pliée. **Protégez les orifices** à l'aide d'un tissu ou d'une bâche.

- 2** **Pliez d'abord votre citerne dans le sens de la largeur.**

- 3** **Enroulez-la autour d'un tube ou mandrin** sur le côté opposé à la vidange, **ou repliez-la sur elle-même.** Attention : il est impératif de ne pas chiffonner ou plisser la citerne.



- 4** **Préparez une palette** en la recouvrant d'une bâche de protection. **Passez ensuite une sangle dans le mandrin** pour pouvoir soulever aisément puis déposer votre citerne sur la palette, à l'aide d'un moyen de levage adapté. Si vous n'avez pas utilisé de mandrin et que votre citerne est pliée, nous vous conseillons de soulever la citerne à l'aide d'une autre personne au minimum. **Posez-la ensuite sur la palette.**
- 5** **Stockez-la dans un local frais et sec, à l'abri des rongeurs.** Pensez à la recouvrir d'un textile ou plastique pour une protection optimale.

3. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

3.1. CONSEILS D'ENTRETIEN

L'un des avantages de la citerne souple est sa dispense d'entretien.

Néanmoins, pour une meilleure exploitation de votre citerne et un allongement de sa durée de vie, voici quelques conseils à suivre :

- **Inspectez régulièrement la citerne et vérifiez le fonctionnement des vannes.**
- **Si nécessaire, nettoyez sa surface à l'eau claire et au balai doux.**
Ne pas utiliser de laveur haute pression.

Il est possible de raccorder une soufflante ou un compresseur sur le piquage de la vidange de la citerne afin d'assécher celle-ci avant stockage et/ou d'éliminer d'éventuels plis.

! Attention cependant à toute surpression. Ne pas réaliser cette opération lors de mauvaises conditions météorologiques.

3.2. POINTS DE VIGILANCE

3.2.1. LES RONGEURS

3.2.1.1. Si votre citerne dispose d'une rétention



Pour éviter que des rongeurs, tombés malencontreusement dans votre dispositif de rétention, ne l'endommagent en cherchant à s'échapper, nous vous conseillons de leur **prévoir une issue.**

Par expérience, **une simple planche** (appelée « échelle à rongeurs ») en appui sur les bords de rétention suffit.

3.2.1.2. Si vous stockez votre citerne vide dans un entrepôt

Nous attirons votre vigilance quant à la présence de rongeurs lors du stockage de votre citerne souple vide. **Privilégiez un rangement empêchant l'accès aux rongeurs.**

De préférence, **entrezposez votre citerne dans un local frais et sec, et en hauteur.**

3.2.2. LES TEMPÉRATURES

3.2.2.1. Le froid

Nos tissus techniques sont conçus pour résister à des **températures extérieures maximales de -30°C**.

Lors de périodes de gel, il est **impératif d'isoler les vannes**. Pour cela, vous pouvez utiliser de la laine de verre ou tout autre isolant.



Une **protection de vanne thermique avec fermeture éclair** peut vous être proposée en option. Demandez conseil à nos commerciaux.

3.2.2.2. Le chaud

Nos tissus techniques sont conçus pour résister à des **températures extérieures maximales de +70°C** en règle générale.

Cependant, la question sur la résistance de la citerne à de fortes températures revient souvent, notamment lorsqu'il s'agit du stockage de liquides dits sensibles (eau potable) ou polluants (tels que les effluents).

Liquides fermentescibles

Si vous stockez du lisier ou un autre type d'effluent, il est possible que l'exposition répétée de la citerne à de fortes chaleurs cause une reprise de la fermentation et augmente les risques d'odeurs.



Pour pallier cette nuisance olfactive, nous proposons en option une **couverture de confinement** à placer sur la citerne. Demandez conseil à nos commerciaux.

Liquide alimentaire

Si vous stockez de l'eau potable dans un pays aride ou exposé à des périodes de forte chaleur, il est possible de **couvrir la citerne d'une toile** ou de la **disposer sous un abri** pour limiter la montée en température du liquide.

3.3. RÉPARATIONS

Un incident est venu abimer votre citerne et celle-ci est percée ?

Un kit de réparation contenant une pièce de tissu et un tube de colle vous a été livré avec votre commande pour vous aider à gérer une réparation en toute autonomie.

En cas de doute sur le dommage causé à votre citerne, **n'hésitez pas à solliciter notre service après-vente** qui pourra vous accompagner dans la réparation ou le remplacement de votre citerne.

3.3.1. COLMATAGE D'UNE PETITE FUITE – CITERNE REMPLIE

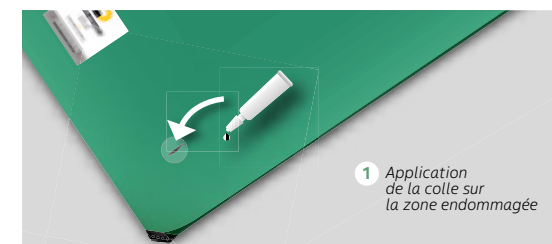
Matériel à prévoir

→ Le kit de réparation Labaronne-Citaf (colle + bande de tissu)

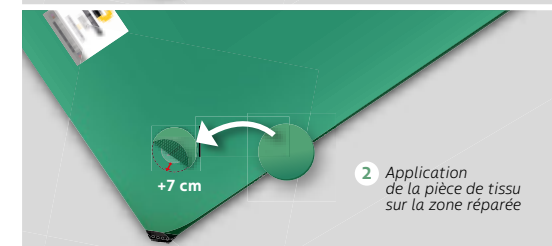
Réparer votre citerne

Dans le cas où vous ne pouvez pas vider la citerne et s'il s'agit d'une **petite éraflure (1 à 2 cm)**, voici les recommandations de réparation à suivre :

- 1 Avec une spatule ou un pinceau, **appliquez puis répartissez une petite quantité de colle** sur la fuite. Renouvelez l'opération si nécessaire.



- 2 Une fois la réparation sèche, nous vous recommandons de **couvrir la zone avec un morceau de tissu**, découpé dans la pièce fournie.



Attention : vous pouvez, en cas d'extrême urgence, obstruer la fuite avec une **pinoche en bois** que vous aurez adapté à la taille de la déchirure ou en faisant pression avec un poids sur l'éraflure.

3. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

3.3.2. RÉPARATION CITERNE VIDE



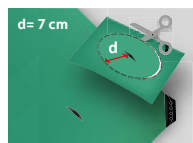
Si la déchirure est conséquente, une réparation à chaud citerne vide par l'un de nos techniciens est fortement conseillée. Cependant, si vous souhaitez réaliser la réparation vous-même, suivez les instructions ci-dessous.

Matériel à prévoir

- Le kit de réparation Labaronne-Citaf (colle + bande de tissu)
- 1 poids suffisant pour exercer une pression forte
- 2 planches lisses

Réparer votre citerne

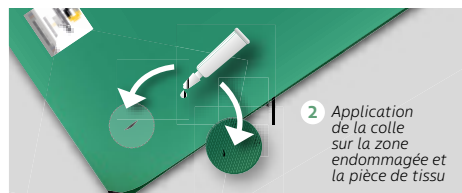
- Découpez un morceau de tissu** dans la pièce d'apport (échantillon de tissu fourni) - de préférence en cercle - de manière à ce qu'elle **déborde de 5 à 7 cm autour de la zone à réparer** (cf. schéma ci-contre). Tracez au stylo la zone de collage à l'aide de la pièce d'apport.



- Encollez les deux zones de collage** avec un film régulier :

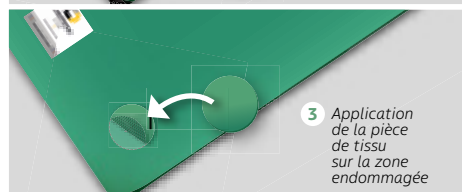
- la zone à réparer sur la citerne ;
- le morceau de tissu découpé.

Laissez sécher 3 à 5 minutes puis appliquez une deuxième couche sur ces deux zones.



2 Application de la colle sur la zone endommagée et la pièce de tissu

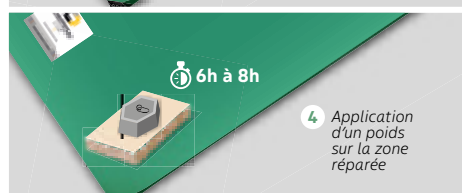
- Déposez la pièce d'apport** sur la zone de la citerne endommagée et encollée.



3 Application de la pièce de tissu sur la zone endommagée

- Comprimez la zone réparée entre deux planches** à l'aide d'un serre-joint pendant une **durée de 6 à 8 heures**.

Si la citerne est posée bien à plat sur le sol, vous pouvez disposer une planche et un objet lourd sur la pièce d'apport.



4 Application d'un poids sur la zone réparée

- Passé ce délai**, vous pouvez de nouveau procéder au remplissage de votre citerne.

MERCI DE VOTRE ATTENTION !

Nous espérons que nos produits vous donneront entière satisfaction.

**Vous souhaitez partager une expérience ?
Nos équipes seraient ravies de vous entendre !**

Pour cela, envoyez-nous un email directement à : communication@citaf.eu
ou remplissez le formulaire de contact sur notre site internet : www.labaronne-citaf.eu

Vous aimeriez rester informé des nouveautés et des dernières innovations Labaronne-Citaf ?

Pour vous tenir au courant de toutes nos actualités, nous vous conseillons de suivre nos pages sur les **réseaux sociaux LinkedIn, Facebook, Twitter** ou **YouTube**.

Si vous souhaitez également bénéficier de l'actualité marché, inscrivez-vous à notre **newsletter trimestrielle #LabaronneFamily** (inscription sur notre site internet, en bas de page).

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION!

We hope that our products will give you complete satisfaction.

**Would you like to share an experience?
Our teams would be delighted to hear from you!**

To do so, send us an email directly to: communication@citaf.eu
or fill in the contact form on our website: www.labaronne-citaf.eu

Interested in staying informed about Labaronne-Citaf's news and latest innovations?

To keep you up to date with all our news, we advise you to follow our pages on the **social networks LinkedIn, Facebook, Twitter** or **YouTube**.

If you would also like to benefit from market news, subscribe to our **quarterly newsletter #LabaronneFamily** (registration on our website, at the bottom of the page).

¡GRACIAS POR SU ATENCIÓN!

Esperamos que nuestros productos le proporcionen una completa satisfacción.

**¿Quiere compartir una experiencia?
Nuestros equipos estarán encantados de escucharle.**

Para ello, envíenos un correo electrónico directamente a: communication@citaf.eu
o rellene el formulario de contacto de nuestra página web: www.labaronne-citaf.eu

¿Desea estar informado de las novedades y las últimas innovaciones de Labaronne-Citaf?

Para estar al día de todas nuestras novedades, le aconsejamos que siga nuestras páginas en las **redes sociales LinkedIn, Facebook, Twitter** o **YouTube**.

Si también desea recibir noticias del mercado, suscríbese a nuestro **boletín trimestral #LabaronneFamily** (inscripción en nuestro sitio web, al final de la página).



Labaronne citaf



STOCKAGES SOUPLES



ÉQUIPES COMMERCIALES
SPÉCIALISÉES



BUREAU
D'ÉTUDES



SERVICE
QUALITÉ



SERVICES
À LA CLIENTÈLE

**LABARONNE-CITAF,
L'INVENTEUR DE LA CITERNE SOUPLE**

Z.I. Monplaisir, rue du Champ de Course
38780 Pont-Évêque • FRANCE

Tel. : +33(0)4 74 31 40 40 • Fax : +33(0)4 74 31 40 41
E-mail : contact@citaf.eu

www.labaronne-citaf.eu

